

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА  
БЕБЕШКА КОЛИЧКА

INSTRUCTIONS FOR USE  
BABY BUGGY

GEBRAUCHSANLEITUNG  
KINDERWAGEN BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE  
A CĂRUCIORULUI

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ  
ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

S900

## Въведение

- Важно: Пазете тези инструкции за бъдещи справки. Моля, прочетете това ръководство за употреба внимателно, преди да използвате количка S900. Неспазването на инструкциите в това ръководство може да застраши безопасността на вашето дете.
- Рисунките в това ръководство са само схемартична диаграма. Те могат да са различни от действителната количка, така че се съобразете с реалната количка.

## Грижа и подръжка

- Проверявайте количката често, дали има загубен болт, остарял компонент, счупена част. Ако има подобна ситуация, моля заменете и поправете навреме.
- Когато почиствате рамката на количката, използвайте нетоксичен, неабразивен препаратор. Смесете вода с малко количество мек, нетоксичен препаратор. Почистете рамката на количката с мокра кърпа. Никога не използвайте силни препарати или разтворители.
- Седалките и сенника не могат да бъдат прани в перална машина.
- За да избегнете нараняване повърхността на текстила, не търкайте силно.
- Ако имате нужда да оставите своята количка на склад за определен период от време, не я съхранявайте във влажна или гореща среда. Оставете количката да дишва и не оставяйте нищо в нея.
- В случай на дъжд, използвайте дъждобрана за количката. Оставете количката да изсъхне преди да я сгънете и приберете.
- Проверявайте редовно подвижността на спирачката и стабилността на частите на количката.

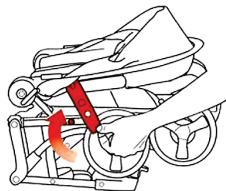
## Внимание

- Не оставяйте децата без надзор.
- Винаги използвайте спирачката, когато количката е спряна на място

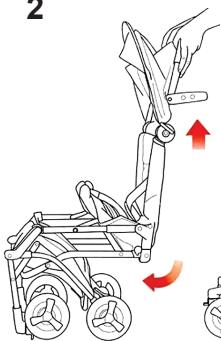
- Не качвайте допълнително деца или багаж в тази количка
- Уверете се, че всички заключващи устройства са включени преди употреба
- Винаги проверявайте закопчаването на лентата на чартала в комбинация с коланите за рамене и кръст
- Никога не оставяйте предпазните колани, когато са неподходящи за детето в количката. Закопчаването може да направи примка, която може да е причина случайно задушаване.
- Уверете се, че детето ви е насторани, когато съзвате и разгъвате този продукт.
- За да избегнете заклещване на пръстите и нараняване от подвижните части, съзвайте и разгъвайте количката внимателно.
- Тази количка е конструирана за употреба на равна или леко наклонена повърхност и може да е нестабилна при силно наклонена или неравна повърхност. Количката може да се преобърне при силно наклонена и неравна повърхност. Винаги дръжте дръжката на количката.
- Винаги вдигайте и носете количката съгната. Уверете се, че ключалката за съхранение е заключена.
- Когато нагласявате количката, уверете се, че децата са далеч от подвижните части на количката.
- Не оставяйте детето си да играе с този продукт.
- Количката е подходяща за деца между 6 и 36 месеца и тегло по-малко от 15 кг.
- Тази седалка не е подходяща за деца под 6 месеца.
- Максималния разрешен товар за багажника на количката е 2 кг.
- Тази количка е подходяща за транспортиране само на 1 дете.
- Пред слизачи или изкачващи се ескалатори или стълби, извадете детето от количката и я сгънете.
- Този продукт не е подходящ за бягане или пързалияне.
- Пазете количката далеч от огън, отопителни уреди и други източници на топлина.
- Тази количка е удобрена във връзка със сертификат EN1888AND.

## Разгъване на количката

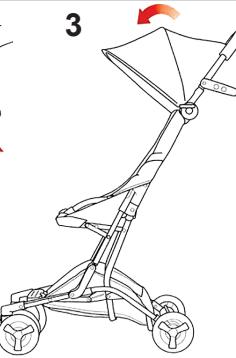
1



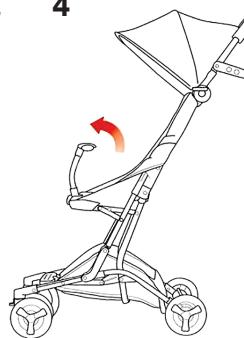
2



3

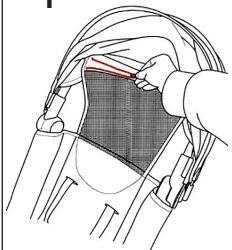


4

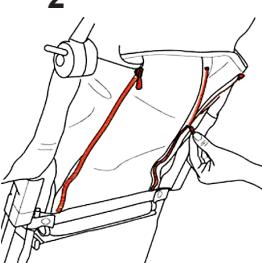


## Нагласяне на предната облегалка за гърба

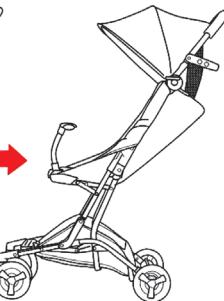
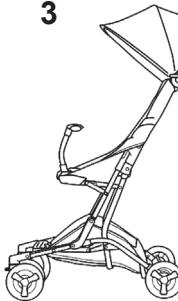
1



2



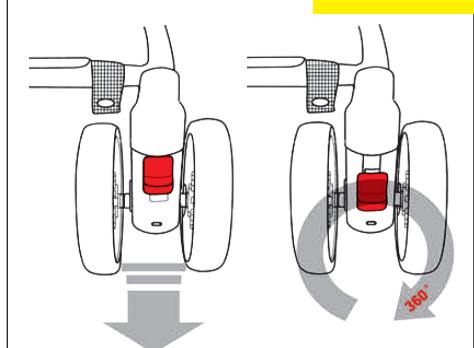
3



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Не настъпвайте предната облегалка за ръцете

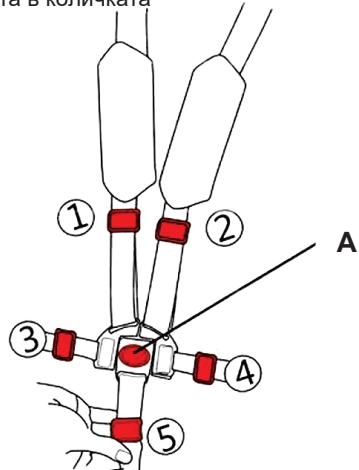
## Нагласяне на въртящия механизъм

НИМА ПРЕВОД



## Употреба на коланите за безопасност

**Предупреждение:** Предпазните колани трябва да се използват, когато возите децата в количката



**A** - Бутона за разкопчаване с една ръка

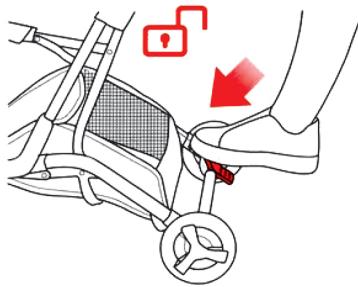
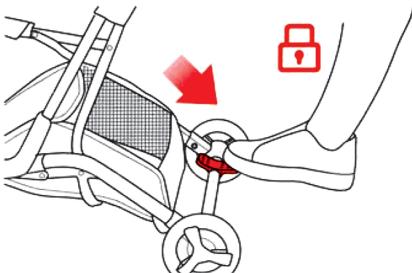
**1 и 2 бутони:** бутони за нагласяне на рамената

**3 и 4 бутони:** бутони за нагласяне на кръстта

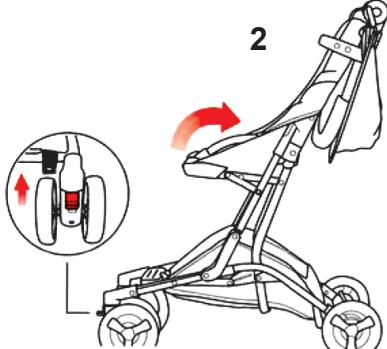
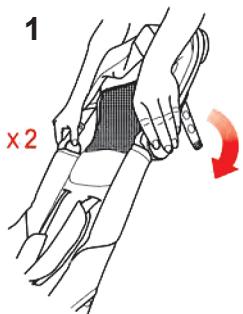
**5 бутона:** бутона за нагласяне на чатала

## Спирачка на задните колела

**Предупреждение:** Когато паркирате количката, трябва да използвате спирачката

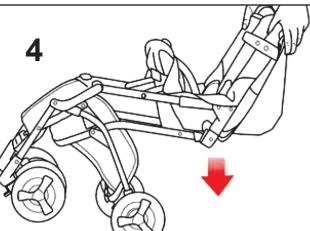
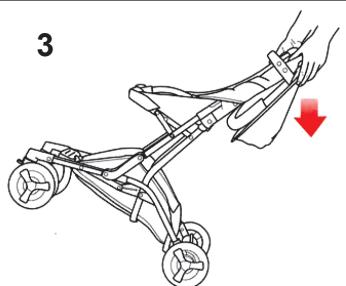


## Сгъване на количката

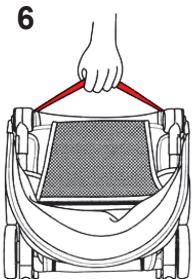
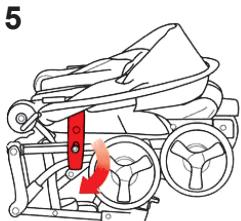


1. Съннете предната облегалка за ръце навътре

2. Предните колела трябва да са по посока на движението преди сгъването на количката

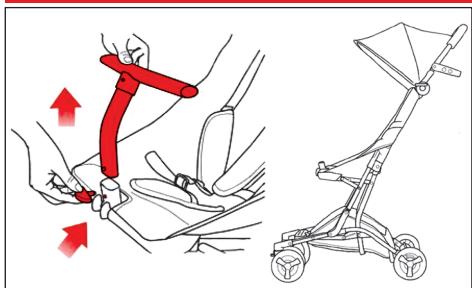


**Предупреждение:**  
Проверете дали предните колела са насочени напред, преди да съгнете количката.

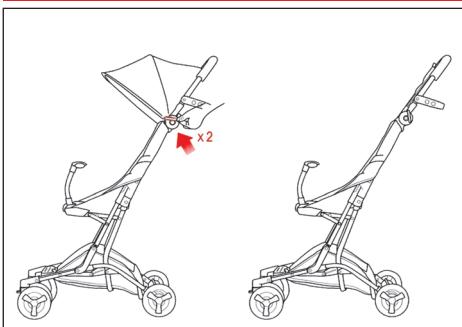


**Предупреждение:**  
Насилственото сгъване на количката може да я повреди.

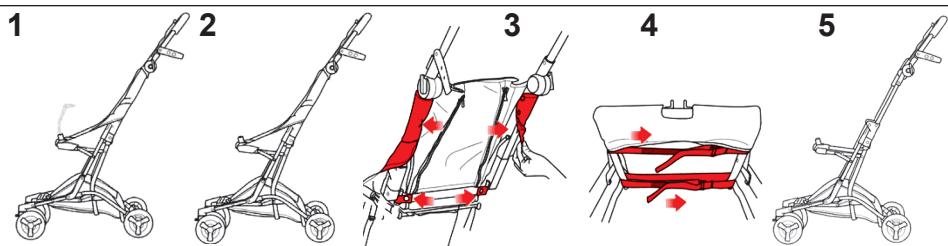
## Разглобяване на предната седалка



## Разглобяване на сенника



## Разглобяване на облегалката за гърба



**Забележка:** С обратната операция, може да фиксирате облегалката.

## Introduction

- **IMPORTANT:** keep these instructions for future reference. please read this instruction manual carefully before using the S900 stroller. failure to follow the instructions contained in this manual may affect your child's safety.
- The picture of this manual is only a schematic diagram, it may be different from a real stroller, please take the actual stroller that you received.

## Care and maintenance

- Check the stroller frequently, is there any screw loose, component aging, material and canopy line broken, if you have the above situation, please replace and repair in time.
- When cleaning the stroller frame, use a non-toxic, non-abrasive cleaner. Mix a solution of water with a small amount of a mild, non-toxic detergent. Apply to the stroller frame with a damp cloth. Never use strong detergents or solvents.
- Seat cover and shade canopy cannot be washed by machine.
- To avoid fabric surface damage, don't scrub hard.
- If you need to put your stroller in storage for any period of time, do not store in a damp or hot environment. Allow air flow around the stroller and do not stack anything on it.
- In case of rain, use the rain cover. Let the stroller dry before folding it and storing it.
- Check brake flexibility and stability of parts regularly.

## Warning

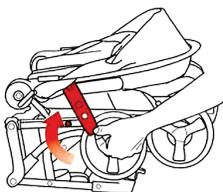
- Do not leave children unattended.
- Always apply the brake whenever the stroller is stationary.
- Do not carry extra children or bags in this stroller.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Always sure the crotch strap of the harness in combination with the waist and

shoulder belt.

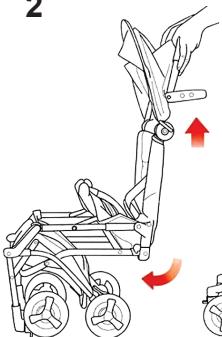
- Never leave the harness buckled when not fitted to a child in the stroller. The harness can form loops which may pose a strangulation hazard.
- Ensure your child is kept away when unfolding and folding this product.
- To prevent finger entrapment and injury from moving parts, fold and unfold the product with caution.
- The stroller is designed for use on flat or gently sloping surface and may become unstable on higher sloping and uneven surface. Be aware the stroller may tip over on higher sloping and uneven surface. Always keep hold of handlebar.
- Always lifting or carrying the stroller in folded position. Ensure that the storage latch is securely engaged.
- Make sure children are clear of any moving parts if you adjust the stroller.
- Do not let your child play with this product.
- The stroller is suitable for children between 6 and 36 months and weigh less than 15 kg.
- This seat unit is not suitable for children under 6 months.
- The maximum authorized load for the shopping basket is 2 kg.
- This stroller is suitable for transporting only one child at a time.
- Before ascending or descending escalators or stairs, remove child from seat and fold the stroller.
- This product is not suitable for running or skating.
- Keep the stroller away from open fire, heaters and other sources of strong heat.
- The stroller has been approved in accordance with EN1888AND certificate CCC.

## Open baby stroller

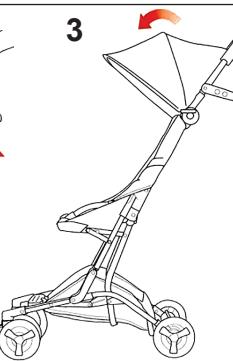
1



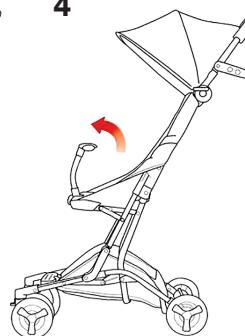
2



3

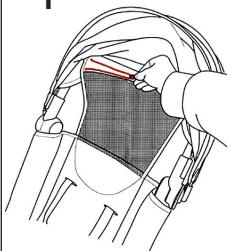


4

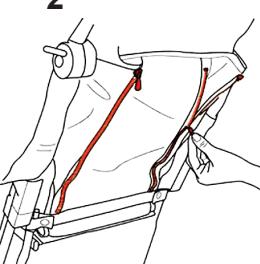


## Adjust the front backrest

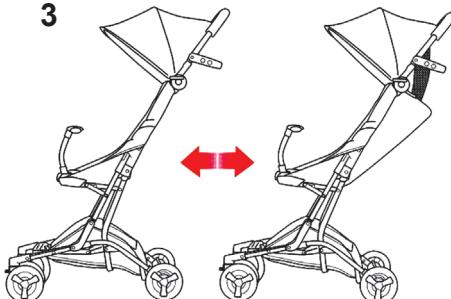
1



2



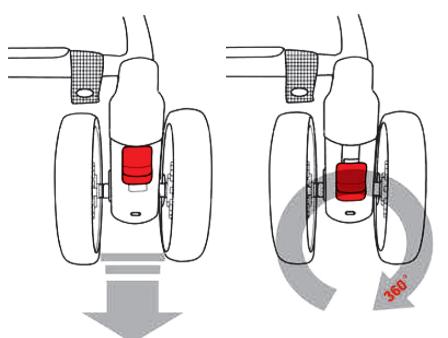
3



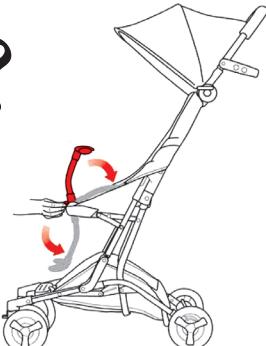
**WARNING!** Don't tread on the front armrest.

## Operating the swivel set

???

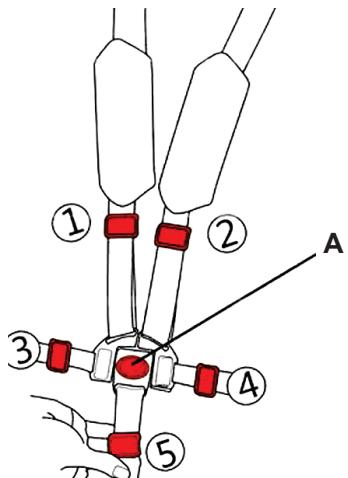


?



## Safety belt operation

**WARNING!** The safety belt must be used correctly when children ride.



**A** - One hand open the button

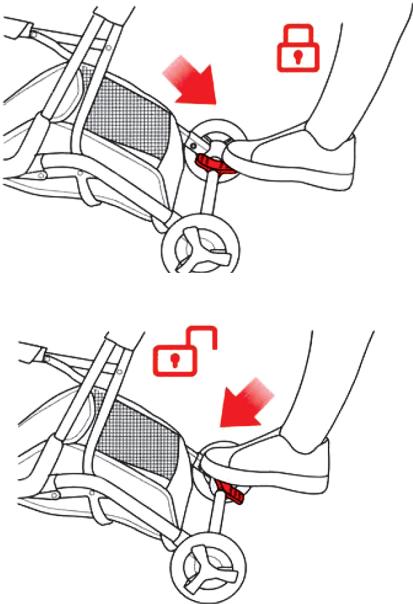
**1 and 2:** Shoulder adjustment button

**3 and 4:** Waist adjustment button

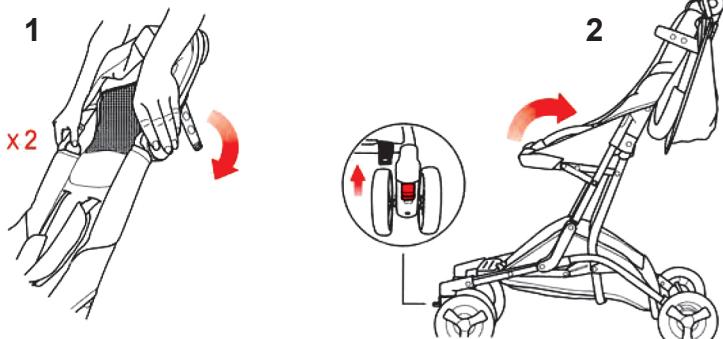
**5:** Crotch adjustment button

## Back wheel brake

**WARNING!** When parking the stroller at rest, brake must be used.

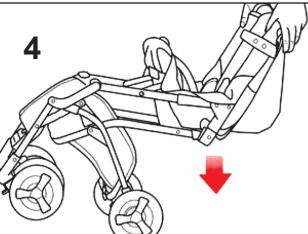
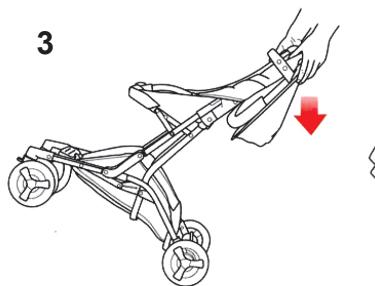


## Folding stroller

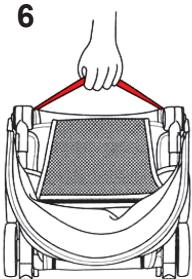
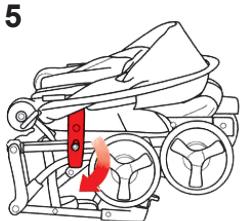


1. Fold the front armrest inside and fold it.

2. The front wheel is in a directional state before fold.

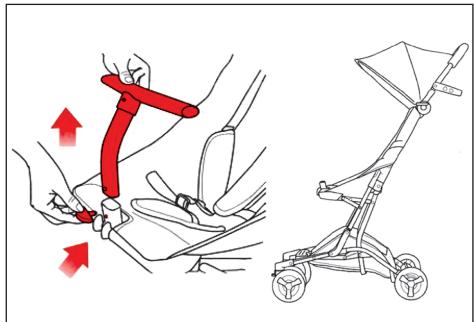


**REMARK:**  
Please check whether  
the front wheel is di-  
rected when the stroller  
is not folded.

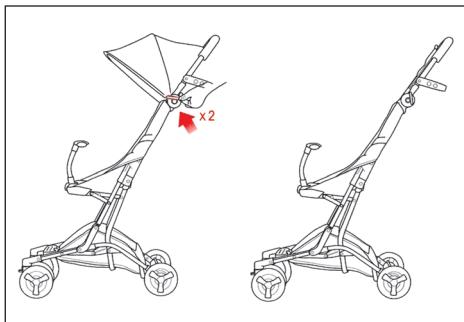


**REMARK:**  
Forced folding stroller  
will be damaged.

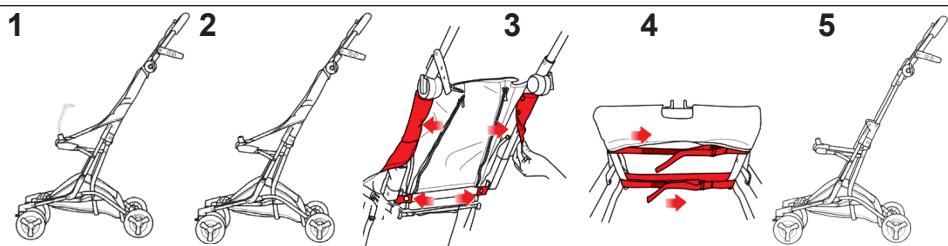
### Disassemble the front armrest



### Disassemble the canopy



### Disassemble the backrest



**REMARK:** Inverted operation, you can fix the backrest.

## Einleitung

- WICHTIG: Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Wagen S900 verwenden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann die Sicherheit Ihres Kindes gefährden.
- Die Zeichnungen in dieser Anleitung sind nur ein Diagramm. Sie können vom tatsächlichen Kinderwagen abweichen, betrachten Sie also den tatsächlichen Kinderwagen.

## Pflege und Wartung

- Überprüfen Sie den Wagen regelmäßig auf lose Schrauben, veraltete Teile und abgebrochene Teile. Wenn dies der Fall ist, ersetzen und reparieren Sie es bitte rechtzeitig.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Wagenrahmens ein ungiftiges, nicht scheuerndes Reinigungsmittel. Mischen Sie Wasser mit einer kleinen Menge einer milden, ungiftigen Zubereitung. Reinigen Sie den Wagenrahmen mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals starke Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
- Die Sitze und der Sonnenschutz können nicht in der Waschmaschine gewaschen werden
- Um die Oberfläche von Textilien nicht zu beschädigen, nicht stark reiben.
- Wenn Sie Ihren Wagen für einen bestimmten Zeitraum aufbewahren müssen, bewahren Sie ihn nicht in feuchter oder heißer Umgebung auf. Lassen Sie den Wagen atmen und lassen Sie nichts darin.
- Verwenden Sie bei Regen einen Regenschirm für den Wagen. Lassen Sie den Wagen trocknen, bevor Sie ihn zusammenklappen und weck legen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Beweglichkeit der Bremse und die Stabilität der Teile des Wagens.

## Warnung

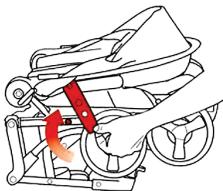
- Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen
- Verwenden Sie die Bremse immer, wenn der Wagen stillsteht
- Keine zusätzlichen Kinder oder

Gepäckstücke in diesen Kinderwagen stecken

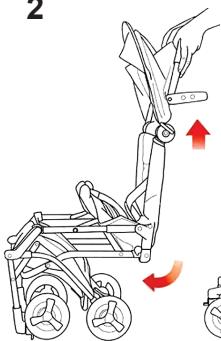
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Verriegelungen funktionsfähig sind
- Überprüfen Sie immer die Befestigung des Gürtelclips in Kombination mit den Schulter- und Hüftgurten
- Legen Sie dem Kind die Sicherheitsgurt nicht an, wenn er für das Kind im Kinderwagen nicht geeignet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind nicht in der Nähe ist, wenn Sie dieses Produkt zusammen- und aufklappen
- Um ein Einklemmen und Verletzen der beweglichen Teile zu vermeiden, klappen Sie den Wagen vorsichtig zusammen und auseinander
- Dieser Wagen ist für die Verwendung auf einer flachen oder leicht geneigten Oberfläche vorgesehen und kann auf einer stark geneigten oder unebenen Oberfläche instabil sein. Bitte bei starkem Gefälle den Wagen gut festhalten, so das er sich nicht überschlagen kann,
- Wagen immer zusammengeklappt tragen. Stellen Sie sicher, das der Wagen gesperrt ist
- Achten Sie beim Einstellen des Kinderwagens darauf, dass sich die Kinder nicht in der Nähe der beweglichen Teile des Kinderwagens befinden
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen
- Der Kinderwagen ist für Kinder zwischen 6 und 36 Monaten geeignet und wiegt weniger als 15 kg
- Dieser Sitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet
- Die maximale Zuladung für den Kofferraum des Wagens beträgt 2 kg
- Dieser Kinderwagen ist nur für den Transport von 1 Kind geeignet
- Nehmen Sie das Kind vor dem betreten von Rolltreppen oder Treppen aus dem Kinderwagen heraus und klappen Sie den Wagen zusammen.
- Dieses Produkt ist nicht zum laufen oder rutschen geeignet
- Halten Sie den Wagen von Feuer, Heizkörpern und anderen Wärmequellen fern
- Dieser Wagen ist gemäß EN1888AND-Zertifikat zugelassen.

## Wagen entfalten

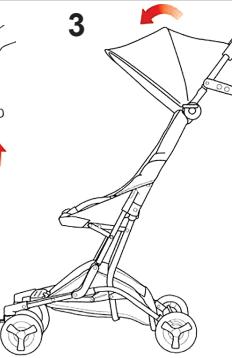
1



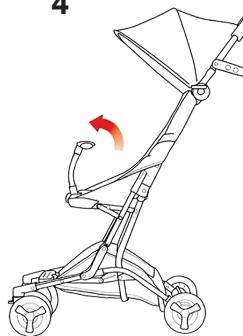
2



3

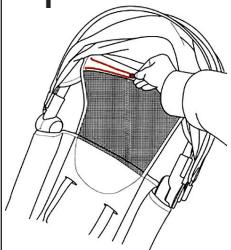


4

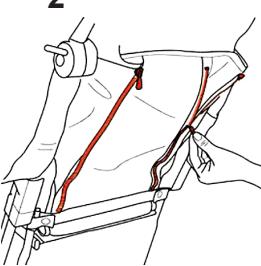


## Einstellen der vorderen Rückenlehne

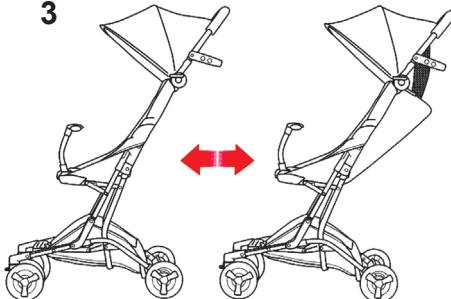
1



2



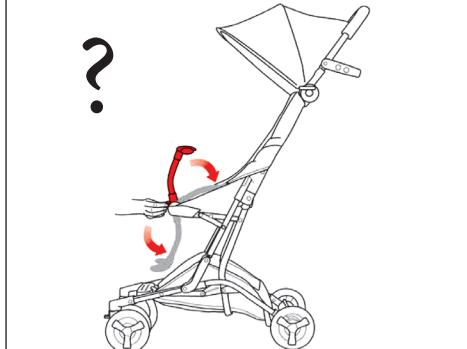
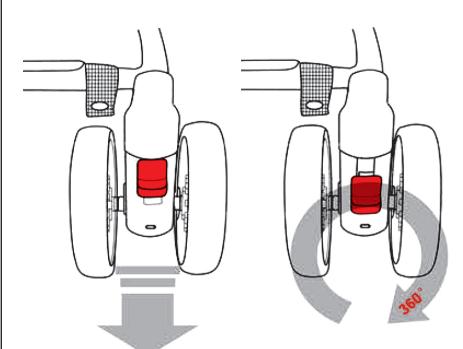
3



**HINWEIS:** Treten Sie nicht auf die vordere Armlehne

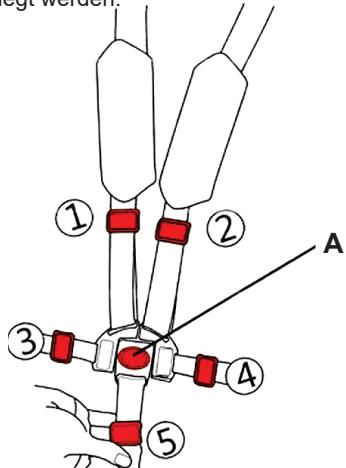
## Einstellen des drehmechanismus

???



## Verwendung von Sicherheitsgurten

**WANUNG:** Befindet sich ein Kind im Kinderwagen sollten die Sicherheitsgurte angelegt werden.



**A** - Einhand-Auslöseknopf

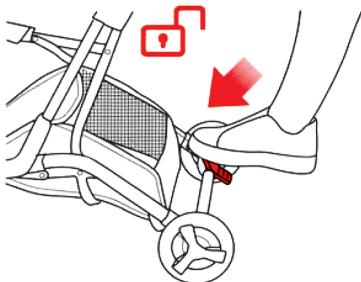
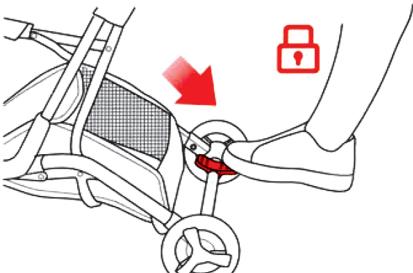
**Tasten 1 und 2:** Tasten zum Einstellen der Schultern

**Tasten 3 und 4:** Tasten zum Einstellen des Kreuzes

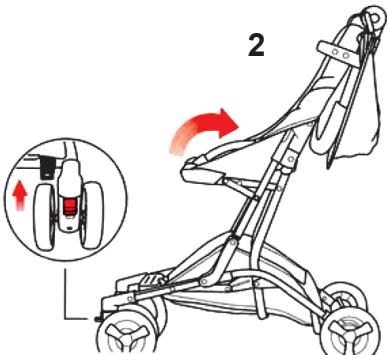
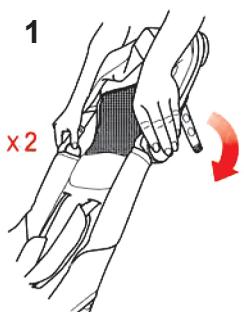
**5 Taste:** Taste zum Einstellen des Schrittes

## Hinteradbremse

**ACHTUNG:** Sie müssen die Bremse betätigen, wenn Sie den Kinderwagen abstellen.

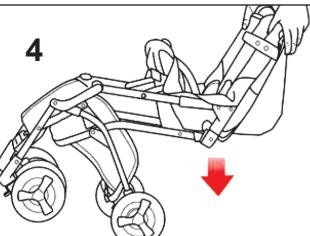
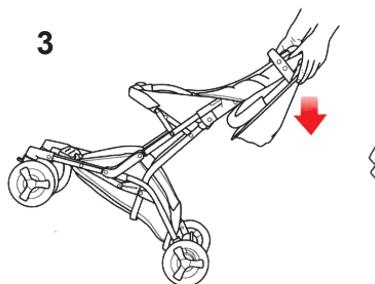


## Wagen falten

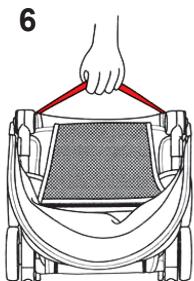
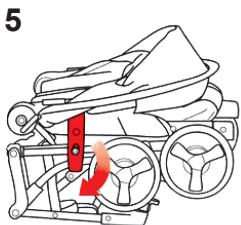


1 Klappen Sie die vordere Armlehne nach innen.

2 Die Vorderräder müssen vor dem Zusammenklappen des Wagens in Fahrtrichtung sein.

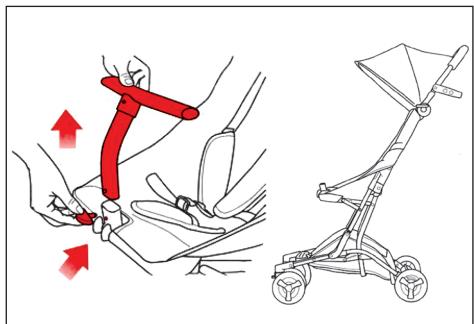


**HINWEIS:**  
Stellen Sie sicher,  
dass die Vorderräder  
nach vorne zeigen,  
bevor Sie den Wagen  
zusammenklappen.

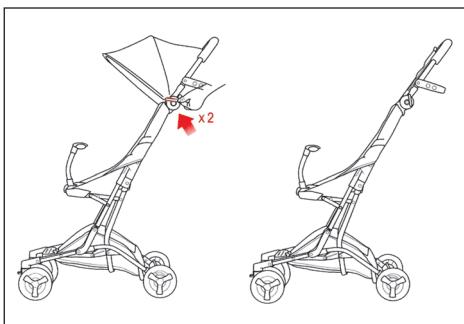


**HINWEIS:**  
Das gewaltsame  
Zusammenklappen  
des Wagens kann ihn  
beschädigen

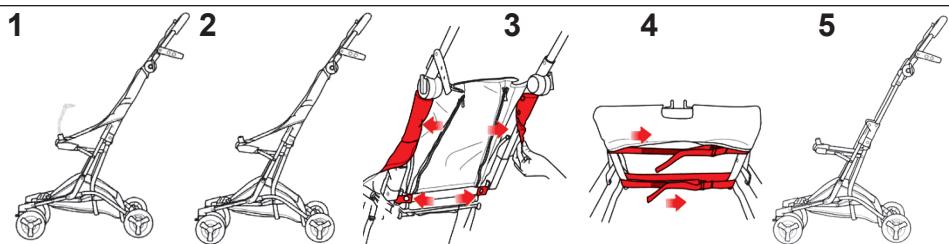
## Vordersitz zerlegen



## Vordach demontieren



## Demontage der Rückenlehne



**HINWEIS:** Bei invertiertem Betrieb können Sie die Rückenlehne fixieren.

## Introducere

- **IMPORTANT:** Păstrați această instrucțiune pentru viitor. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza căruciorul S900. Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare a căruciorului poate amenința siguranța copilului Dumneavoastră.
- Imaginele din acestă instrucțiune sunt doar o diagramă. Aceste imagini pot să difere de căruciorul pe care îl aveți în posesie. Vă rugăm să țineți cont de modelul căruciorului.

## Grijă și siguranță

- Este necesar frecvent să verificați starea căruciorului, dacă nu lipsesc careva șuruburi, dacă nu are piese deteriorate sau uzate. În cazul în care veți descoperi piese uzate sau deteriorate, este important să le înlocuiți imediat, pentru a evita punerea în pericol a siguranței copilului.
- La curățarea cadrului căruciorului, utilizați numai detergenți netoxici, care nu conțin particule abrazive. Dezolvați cu apă o cantitate mică de detergent bland, netoxic. Curătați căruciorul cu o cârpă umedă. Nu folosiți niciodată detergenți sau solvenți puternici.
- Scaunul și parasolarul/copertina sunt lavabile, le puteți spăla în mașină de spălat îmbrăcămintă.
- Pentru a evita deteriorarea suprafeței a materialelor textile, nu frecăți foarte mult.
- Dacă doriti să depozitați căruciorul pentru o perioadă îndelungată, trebuie să alegeti un spațiu bine aerisit, în care nu este umezeală sau acces direct la foc sau lumina soarelui.
- Pe timp de ploaie este bine să utilizați husa de ploaie. Înainte de pliere și depozitare, lăsați căruciorul să se usuce bine.
- Verificați frecvent funcționalitatea frânelor și a pieselor a căruciorului.

## Avertisment

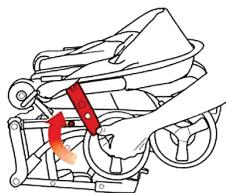
- Nu lăsați copiii nesupravegheați.
- Întotdeauna utilizați frânele atunci când căruciorul este în poziție nemîscată.
- Nu încărcați suplimentar căruciorul cu copii sau bagaje.

• Înainte de utilizarea căruciorului, asigurați-vă că toate sistemele de fixare și siguranță sunt activate.

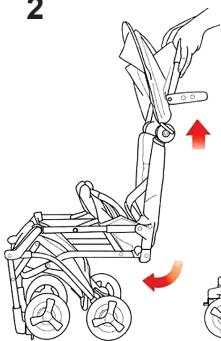
- Întotdeauna verificați ca centurile de siguranță să fie fixate ferm în toate punctele de fixare pentru o siguranță optimă
- Nu lăsați copilul nesupravegheat în cărucior atunci când centurile de siguranță nu sunt fixate, pentru a evita riscul de sufocare și cădere.
- Atunci când pliați, deschideți sau reglați căruciorul, asigurați-vă că copilul se află la o distanță sigură, pentru a evita vătămarea acestuia
- Pliați sau deschideți căruciorul cu atenție, pentru a evita vătămarea întâmplătoare a mâinilor
- Acest cărucior este proiectat pentru a fi utilizat pe suprafețe plane sau puțin înclinate, astfel pe terenuri avariante va fi nestabilă și mereu va exista riscul de răsturnare. Țineți ferm mânerul / mânerele căruciorului pe suprafețe înclinate.
- Pentru a transporta căruciorul este necesar mai întâi să fie pliat. Asigurați-vă că fixatorul căruciorului în stare pliată este activat.
- La reglarea căruciorului, asigurați-vă că copiii sunt la distanță.
- Niciodată nu lăsați copilul să se joace cu căruciorul, deoarece există pericol de vătămare.
- Căruciorul este potrivit pentru copiii cu vîrstă între 6 și 36 luni și greutatea maximă de până la 15 kilograme.
- Scaunul acestui cărucior nu este potrivit pentru copiii mai mici de 6 luni.
- Greutatea maxim admisibilă pentru coșul de bagaje a căruciorului este de 2 kilograme.
- În acest cărucior poate fi transportat numai un singur copil.
- Dacă veți utiliza un escalator, neapărat trebuie să scoateți copilul din cărucior și să pliați corespunzător căruciorul.
- Acest cărucior nu este potrivit pentru joacă sau alergare.
- Păstrați căruciorul departe de razele soarelui, departe de foc și de sursele directe de căldură.
- Acest cărucior este fabricat și aprobat în baza certificatului - EN1888AND.

## Deschiderea căruciorului

1



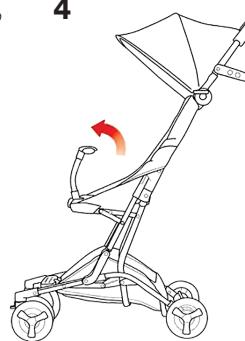
2



3

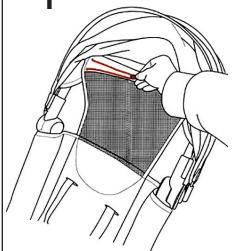


4

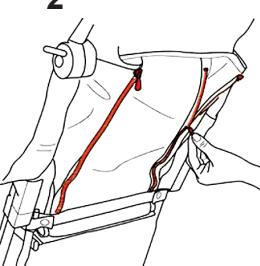


## Reglarea spătarului a căruciorului

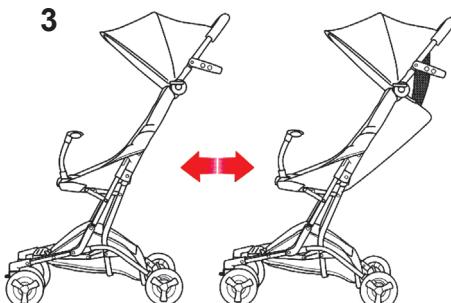
1



2



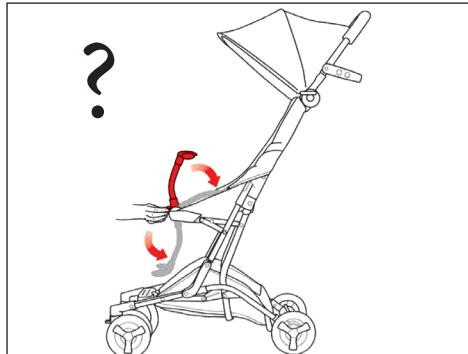
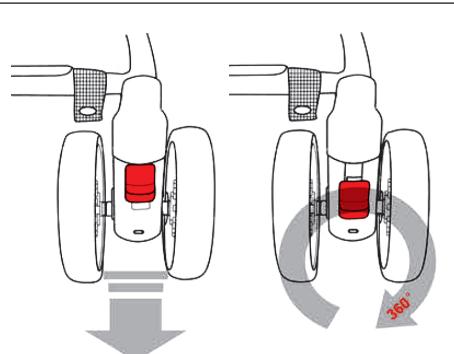
3



**ATENSIĘ!** Nu apăsați spătarul foarte puternic.

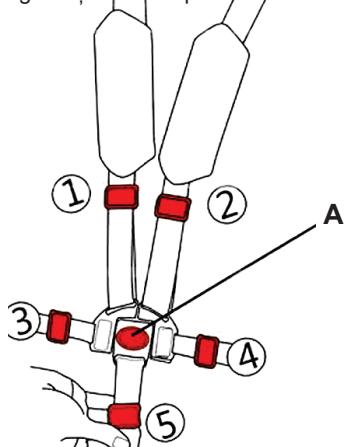
## Reglarea mecanismului rotativ

???



## Utilizarea coerctă a centurilor de siguranță

**Avertisment:** Întotdeauna când copilul se află în cărucior trebuie să fixați corect centurile de siguranță în tădate punctele de fixare.



**A** - Butonul pentru deschidere cu o singură mână

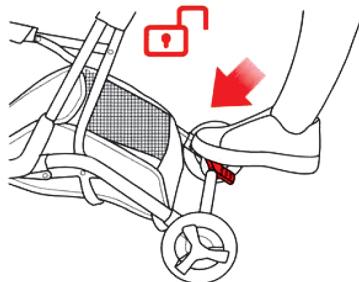
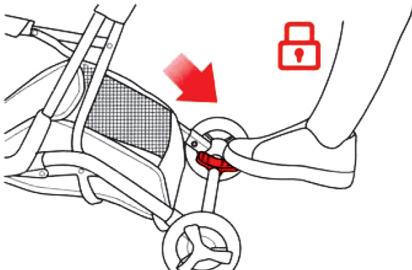
**Butoanele 1 și 2:** pentru reglarea la umeri

**Butoanele 3 și 4:** pentru reglarea la spate

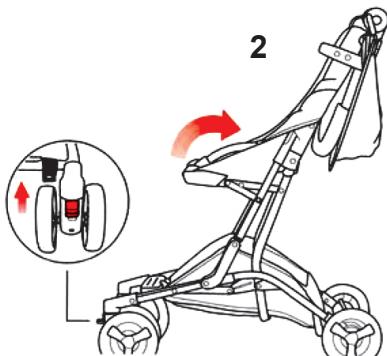
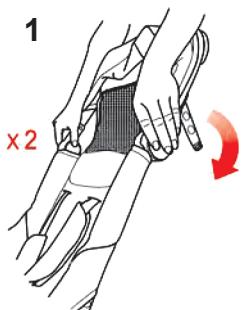
**Butonul 5:** pentru reglarea între piciorușe

## Frâna roților din spate

**Avertisment!** Întotdeauna când căruciorul este în poziție nemișcată, utilizați frânele.

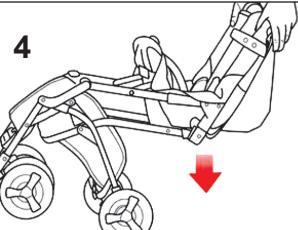
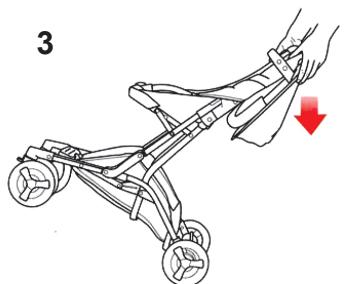


## Plierea căruciorului

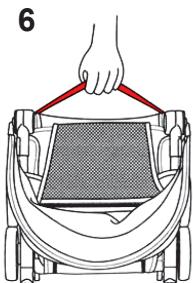
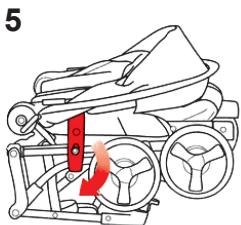


1 Pliati suportul pentru mâini înainte.

2 Înainte de pliere, roțile din față trebuie să fie fixate în direcția mișcării a căruciorului.

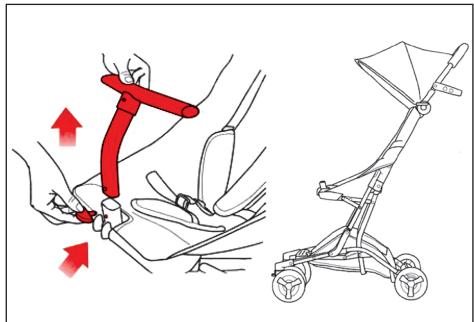


**ATENȚIE:**  
Înainte de pliere, asigurați-vă că roțile di față sunt fixate în direcția mișcării a căruciorului.

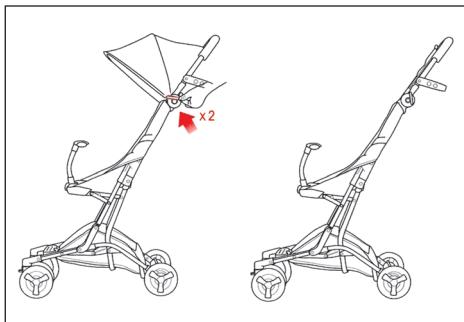


**ATENȚIE:** Plierea forțată a căruciorului o poate deteriora.

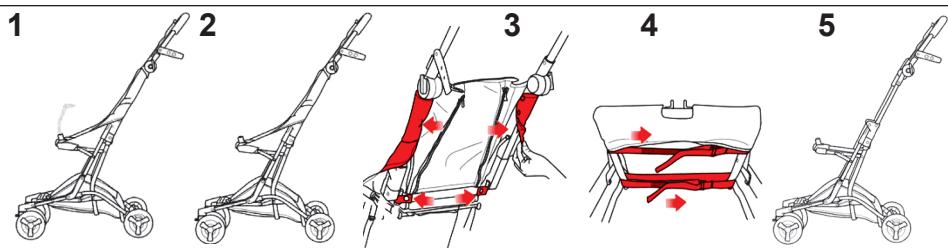
## Detașarea scaunului



## Detașarea copertinei



## Detașarea spătarului



**Atenție:** Scaunul se atașează în același mod, în care l-ați detasat.

## Εισαγωγή

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Φυλαξτε τις οδηγίες αυτες για μελλοντικη αναφορα. Παρακαλουμε διαβαστε προσεκτικα το παρον εγχειριδιο χρησησ πριν χρησιμοποιησετε το καροτσ S900 . Η αδύναμια να ακολουθησετε τις οδηγιες που περιεχονται σε αυτο το εγχειριδιο μπορει να επιδρασει στην ασφαλεια του παιδιου σας.
- Οι εικονες του παροντος εγχειριδιου ειναι μονο σχεδιακο διαγραμμα. Ειναι πιθανο να διαφερουν απο το πραγματικο καροτσ. Παρακαλουμε χρησιμοποιησετε το πραγματικο καροτσ που λαβατε.

## Φροντιδα και συντηρηση

- Ελεγχετε συχνα το καροτσ για χαλαρες βιδες, γηρανση των εξαρτηματων, σπασμο στο υλικο και στων μηχανηματων. Σε περιπτωση τετοιων καταστασεων, παρακαλουμε αντικαταστασε και επισκευαστε εγκαιρως.
- Οταν καθαρισετε το πλαισιο του καροτσιου, χρησιμοποιησετε μη τοξικο, μη λεαντικο καθαριστη. Μιξη διαλυματος με νερο με μικρη ποσοτητα ηπιου μη- τοξικου απορρυπαντικου. Απλωστε στο πλαισιο του καροτσιου με μαλακο πανι. Ποτε μη χρησιμοποιησετε ισχυρα απορρυπαντικα ή διαλυτες.
- Το καλυμμα του καθισματος και η τεντα ηλιοπροστασια δεν πλενονται σε πλυντηριο.
- Για να αποφυγετε επιφανειακες φθορες στο υφασμα, μην τριβετε σκληρα.
- Αν θελετε να τοποθετησετε το καροτσ σε αποθηκευτικο χωρο για οτιδηποτε χρονικο διαστημα, μην το αποθηκευετε σε υγρο και ζεστο περιβαλλον, επιτρεψτε στον αερα να εισερχεται στον αποθηκευτικο σας χωρο και μην τοποθετειτε τιποτα πανω στο καροτσ.
- Σε περιπτωση βροχης χρησιμοποιηστε το αδιαβροχο. Αφηστε το καροτσ να στεγνωσει πριν το μαζεψετε ή πριν την επομενη βολτα.
- Ελεγχετη την ευελιξια των φρενων και τη σταθεροτητα των εξαρτηματων τακτικα.

## Προειδοποιηση

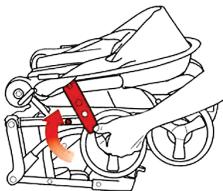
- Μην αφηνετε τα παιδια χωρις επιβλεψη
- Παντα πατατε το φρένο οταν το καροτσ ειναι

σταθμισμενο.

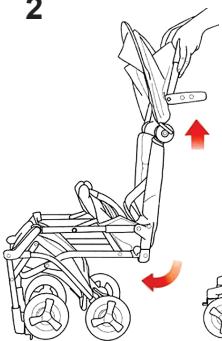
- Μη μεταφερετε επιπλεον παιδια ή τσαντες σε αυτο το καροτσ
- Βεβαιωθειτε οτι ολοι οι μηχανισμοι ασφαλειας ειναι ενεργοποιημενοι πριν τη χρηση.
- Βεβαιωθειτε οτι ο ιμαντας των ποδιων ειναι παντα συνδεδεμενος με των ιμαντων για τους ωμους και τη μεση.
- Ποτε μην αφηνετε τους ιμαντες να μην τεριαζουν στο σωμα του παιδιου τοποθετημενο στο καροτσι. Οι ιμαντες μπορουν να σχηματισουν θηλιες οι οποιες μπορουν να προκαλεσουν πνηθημα.
- Βεβαιωθειτε οτι το παιδι σας ειναι μακρια κατα τη διαρκεια του ανοιγματος ή διπλωματος του προιοντος.
- Για την προληψη του εγκλωβισμου των δαχτυλων και του τραυματισμου απο κινουμενα εξαρτηματα, ανοιγετε και διπλωνετε το προιον με προσοχη.
- Το καροτσι ειναι σχεδιασμενο για χρηση σε ισια και επιπεδη επιφανεια και μπορει να γινει ασταθες οταν η επιφανεια ειναι πολυ επιπεδη. Εχετε στο νου σας οτι το καροτσι μπορει να αναποδογυρισει οταν κινεται με υψηλοτερη ταχυτητα σε επιπεδη επιφανεια. Παντα κρατηστε σταθερα τη λαβη.
- Παντα σηκωνετε ή μεταφερετε την κατασκευη σε διπλωμενη θεση. Βεβαιωθειτε οτι η μπαγκαζιέρα αποθηκευσης ειναι κλειστη.
- Βεβαιωθειτε οτι τα παιδια σας δεν εχουν αφαιρεσει καποιο απο τα εξαρτηματα του καροτσιου πριν τη ρυθμηση του.
- Μην αφηνετε το παιδι σας να παιζει με το προιον
- Το καροτσι ειναι καταλληλο για παιδια μεταξυ 6 και 36 μηνων και βαρος κατω απο 15 κιλα.
- Το καθισμα του καροτσιου δεν ειναι καταλληλο για παιδια κατω των 6 μηνων.
- Το μεγιστο φορτιο για τη μπαγκαζιέρα ειναι 2 κιλα.
- Το καροτσι ειναι καταλληλο για τη μεταφορα μονο ενος παιδιου καθε φορα.
- Πριν ανεβειτε ή κατεβειτε με κιλιομενη σκαλα ή σκαλοπατια βγαλτε το παιδι απο το καθισμα και διπλωστε το καροτσι.
- Το προιον αυτο δεν ειναι καταλληλο για τρεξιμο και πατιναζ.
- Κρατιστε το καροτσι μακρια απο φωτια, θερμαστρες και αλλες πηγες θερμοτητας.
- Το καροτσι εχει εγκριθει συμφωνα με EN1888AND ccc πιστοποιητικο.

## Ανοιγμα του καροτσιου

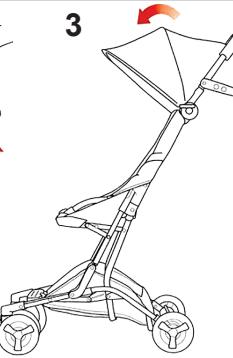
1



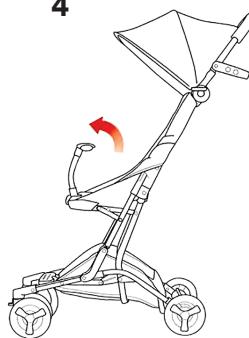
2



3

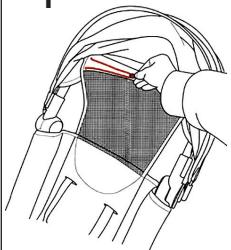


4

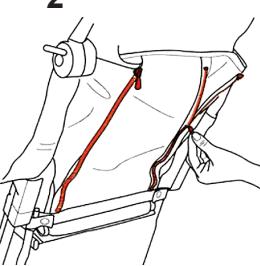


## Ρυθμηση της πλατης

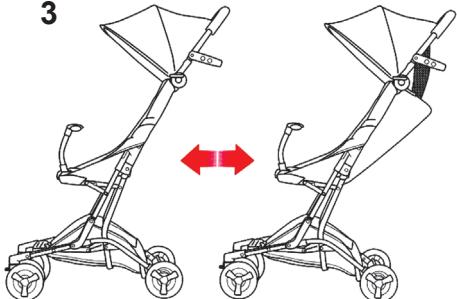
1



2



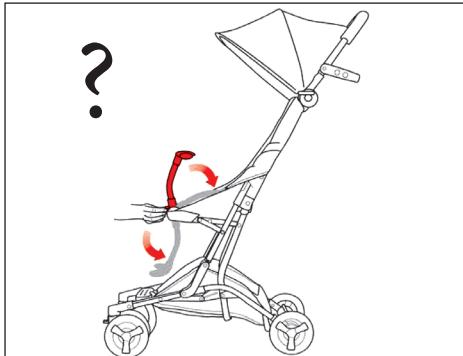
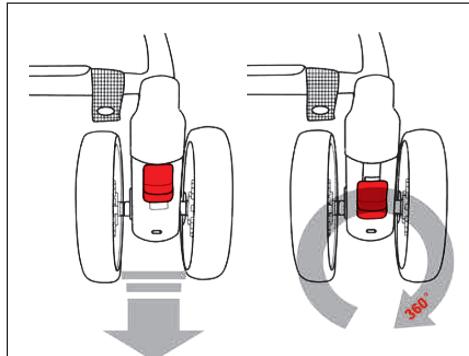
3



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Μην πιατάτε το μπροστινό υποβραχιονίο.

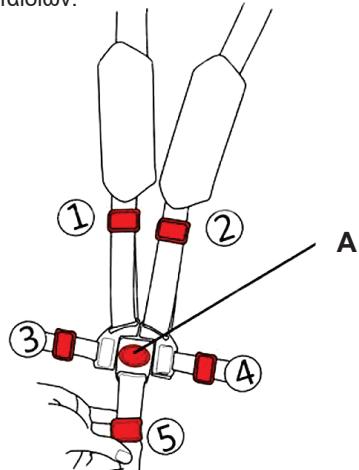
## Ρυθμιση του μηχανισμου στροφης

???



## Λειτουργία της ζωνης ασφαλείας

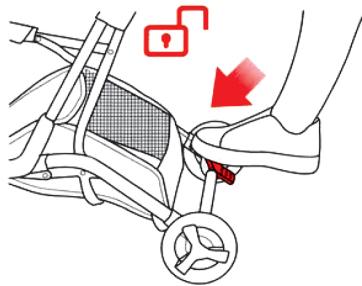
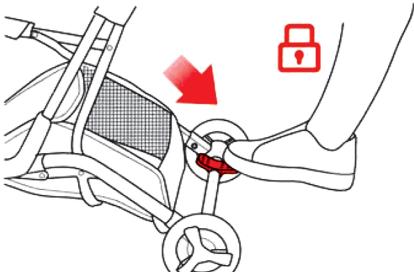
**Προειδοποίηση:** Η ζωνη ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται σωστά κατά την οδηγηση των παιδιών.



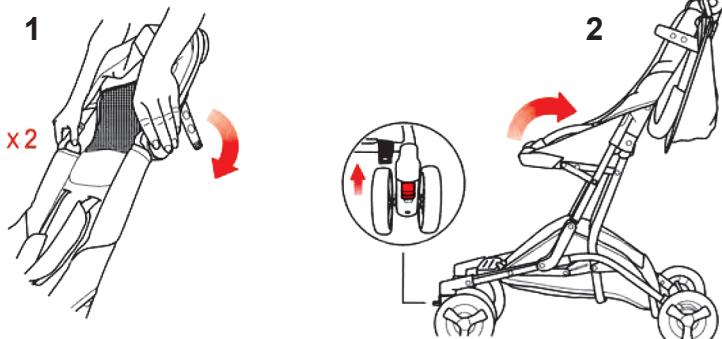
**A - Με το ένα χέρι ανοίξτε το κουμπί 1 και 2: Κουμπί ρύθμισης ώμων  
3 και 4: Κουμπί ρύθμισης μέσης  
5: Κουμπί ρύθμισης ποδιών**

## Φρένο του πισού τροχου

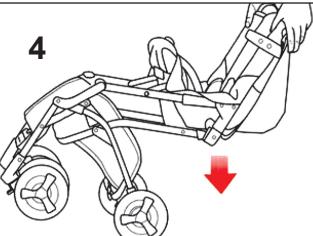
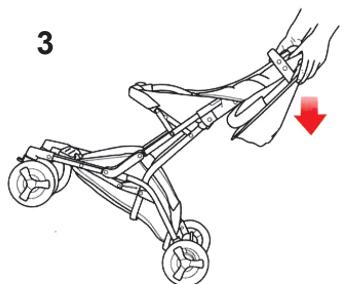
**Προειδοποίηση:** Όταν σταθμευστε το καροτσι πρέπει να χρησιμοποιήτε το φρένο.



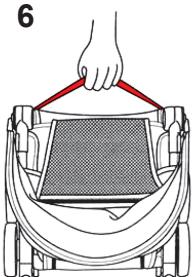
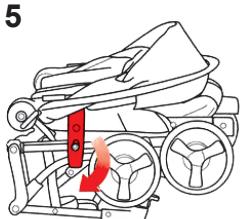
## Πτυσσόμενο καροτσι



1. Υποδεικη: Διπλωστε το μπροστινος υποβραχιονιο και διπλωστε το.
2. Ο εμπρσθιος τροχος ειναι σε κατευθυνομενη θεση πριν απο τη πτωση.

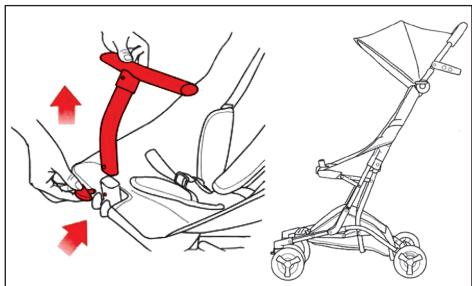


**Υποδειξη:**  
Παρακαλούμε ελεγχτείσαν ο μπροστινός τροχός είναι κατευθυντήμενος σωστά οταν το καρότσι δεν είναι διπλωμένο.

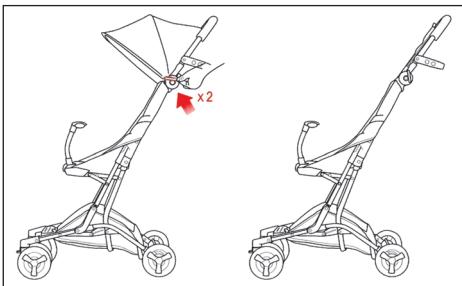


**Υποδειξη:**  
Η βιαιη διπλωση του καροτσιου μπορει να προκαλεσει την καταστροφη του.

## Αφαιρεση του μπροστινου υποβραχιονιου

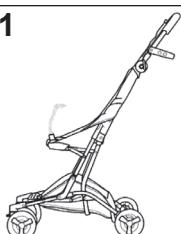


## Αφαιρεση της τεντας ηλιοπροσασιας

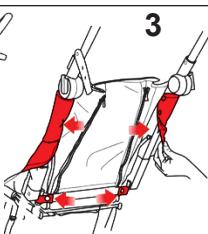


## Αποσυναρμολογηση της πλατης

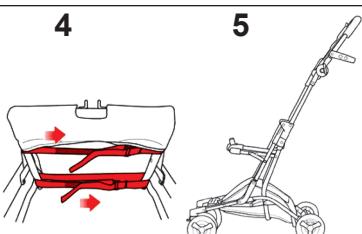
1 2



3 4



5



**Υποδειξη:** Ενεργοποιημενη λειτουργια, μπορειτε να ρυθμιστε την πλατη.

**BG - ZIZITO Switzerland** - може да направи каквато и да е промяна на продукта, описан в тази листовка с инструкции, без предварително уведомление.

**EN - ZIZITO Switzerland** can make any change whatsoever to the product described in this instructions leaflet without any prior notice.

**DE - ZIZITO Switzerland** behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt jederzeit und ohne Ankündigung durchzuführen.

**RO - ZIZITO Switzerland** poate sa faca orice modificare acestui produs fara o notificare prealabila.

**GR - ZIZITO Switzerland** μπορεί να κάνει οποιαδήποτε αλλαγή στο προϊόν που περιγράφεται σε αυτό το φυλλάδιο οδηγιών χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

